

## MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO PARA PUERTAS HERMÉTICAS CORREDERAS



**SL6HA HERMETIC-ADVANCED**  
**SL6HB HERMETIC-BIG**

## 1. INFORMACIÓN PRELIMINAR

Antes de empezar a instalar o a poner en marcha una puerta peatonal automática, es necesario que personal profesional competente realice una inspección en el sitio para tomar las medidas de la cavidad de la pared, del cierre y del automatismo.

Esta inspección sirve para evaluar los riesgos y para elegir y aplicar las soluciones más adecuadas en función del tráfico de personas (intenso, limitado, monodireccional, bidireccional, etc.), del tipo de usuarios (ancianos, discapacitados, niños, etc.), y de la presencia de potenciales peligros o condiciones específicas de ese lugar.

Para facilitar al instalador el cumplimiento de las disposiciones de la Norma Europea EN 16005 relacionada con la seguridad de uso de las puertas peatonales automáticas, se recomienda consultar las guías E.D.S.F. (European Door and Shutter Federation) disponibles en el sitio [www.edsf.com](http://www.edsf.com).

### 1.1 ADVERTENCIAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD

Este manual de ensamblado, instalación y mantenimiento está dirigido exclusivamente a personal profesional competente. Lea atentamente las instrucciones antes de comenzar a instalar el producto.

Una instalación incorrecta puede ser una fuente de peligro. Los materiales del embalaje (plástico, poliestireno, etc.) no deben eliminarse en el ambiente y no deben dejarse al alcance de los niños puesto que constituyen potenciales fuentes de peligro.

Antes de comenzar la instalación, es necesario verificar la integridad del producto. No instale el producto en ambientes ni atmósferas explosivas: la presencia de gases o humos inflamables constituyen un grave peligro para la seguridad.

Antes de instalar el automatismo, es necesario realizar todas las modificaciones estructurales relacionadas con las distancias de seguridad y la protección o segregación de todas las zonas de aplastamiento, cizallado, arrastre y de peligro en general.

Compruebe que la estructura existente cumple los requisitos de resistencia y estabilidad. FACE no se hace responsable del incumplimiento de la buena técnica en la construcción de los cierres que se deban motorizar, además de las deformaciones que pudieran tener lugar durante el uso. Los dispositivos de seguridad (sensores de presencia, fotocélulas, etc.) deben instalarse teniendo en cuenta: las normativas y las directivas en vigor, los criterios de la buena técnica, el ambiente de instalación, la lógica de funcionamiento del sistema y las fuerzas desarrolladas por la puerta peatonal automática.

Utilice los dispositivos de señalización prescritos por las normas vigentes para determinar las zonas de peligro.

Cada instalación debe tener bien visible la indicación de los datos de identificación de la puerta peatonal automática.

### 1.2 MARCA CE Y DIRECTIVAS EUROPEAS



Los automatismos para puertas correderas peatonales, están diseñados y contruidos de conformidad con los requisitos de seguridad de la norma europea EN 16005 y llevan la marca CE de conformidad con las siguientes directivas europeas: Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE).

Los automatismos, además, cuentan con la Declaración de incorporación para la Directiva máquinas (2006/42/CE).

En virtud de la Directiva máquinas (2006/42/CE), el instalador que realiza una puerta peatonal automática tiene las mismas obligaciones que el fabricante de una máquina y en cuanto tal debe:

- preparar el expediente técnico que deberá contener los documentos indicados en el Anexo V de la Directiva máquinas; (El expediente técnico deberá conservarse y mantenerse a disposición de las autoridades nacionales competentes durante un periodo mínimo de diez años a contar desde la fecha de construcción de la puerta peatonal automática);
- redactar la declaración CE de conformidad con el Anexo II-A de la Directiva máquinas y entregarla al cliente;
- colocar la marca CE en la puerta peatonal automática con arreglo al punto 1.7.3 del Anexo I de la Directiva máquinas.

Los datos indicados en el presente manual han sido redactados y controlados con el máximo cuidado. No obstante, FACE no puede asumirse ninguna responsabilidad por posibles errores, omisiones o aproximaciones debidas a exigencias técnicas o gráficas.

FACE se reserva la facultad de realizar modificaciones para mejorar los productos. Por este motivo las ilustraciones y la información del presente documento deben considerarse no definitivas.

La presente edición del manual anula y sustituye las anteriores. En caso de modificaciones, se presentará una nueva edición.





## DECLARACIÓN DE INCORPORACIÓN DE UNA CUASI MÁQUINA

Directiva máquinas 2006/42/CE, Anexo II-B

FACE S.r.l.

Viale delle Industrie, 74 - 31030 Dosson di Casier (TV) - ITALY

### Declara que:

El producto de automatización para puertas correderas tipo:

**SL6HA, SL6HB.**

Está diseñado para ser incorporado a una máquina o para ser ensamblado con otras máquinas o componentes para construir una máquina en virtud de la Directiva 2006/42/CE. El fabricante de la puerta batiente deberá declarar la conformidad con la Directiva 2006/42/CE (anexo II-A), antes de la puesta en servicio de la máquina.

Cumple los requisitos esenciales de seguridad aplicables en el anexo I, capítulo 1, de la Directiva 2006/42/CE.

Cumple la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE.

Cumple las siguientes normas armonizadas:

EN 16005 Seguridad en el uso de puertas peatonales motorizadas - Requisitos y métodos de ensayo (capítulos: 4.2, 4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.4.1, 4.4.4, 4.4.5, 4.6.1, 4.6.2, 4.6.4, 4.6.7, 4.6.8, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5.3, 5.6, 5.8, 5.10)

EN 60335-2-103 Seguridad de los electrodomésticos y similares. Parte 2: Requisitos particulares para actuadores para puertas motorizadas, puertas y ventanas

La documentación técnica es conforme a lo dispuesto en el anexo VII-B de la Directiva 2006/42/CE


La documentación técnica está dirigida por: Ferdinando Menuzzo con sede en Viale delle Industrie, 74 - 31030 Dosson di Casier (TV) - ITALY

Se facilitará una copia de la documentación técnica a las autoridades nacionales competentes, previa solicitud debidamente motivada.

Lugar y fecha:

Dosson di Casier, 2019-01-01

Paolo Bacchin  
Managing Director



**FACE S.r.l.**

Viale delle Industrie, 74

31030 – Dosson di Casier (TV) Italy

Phone +39 0422 492730 Fax +39 0422 380414

[www.facespa.it](http://www.facespa.it)



Iscritta al Reg. Imp. di Treviso al n. 04552520266

C.F.-P.I. 04552520266

Capitale Sociale € 100.000,00 i.v.

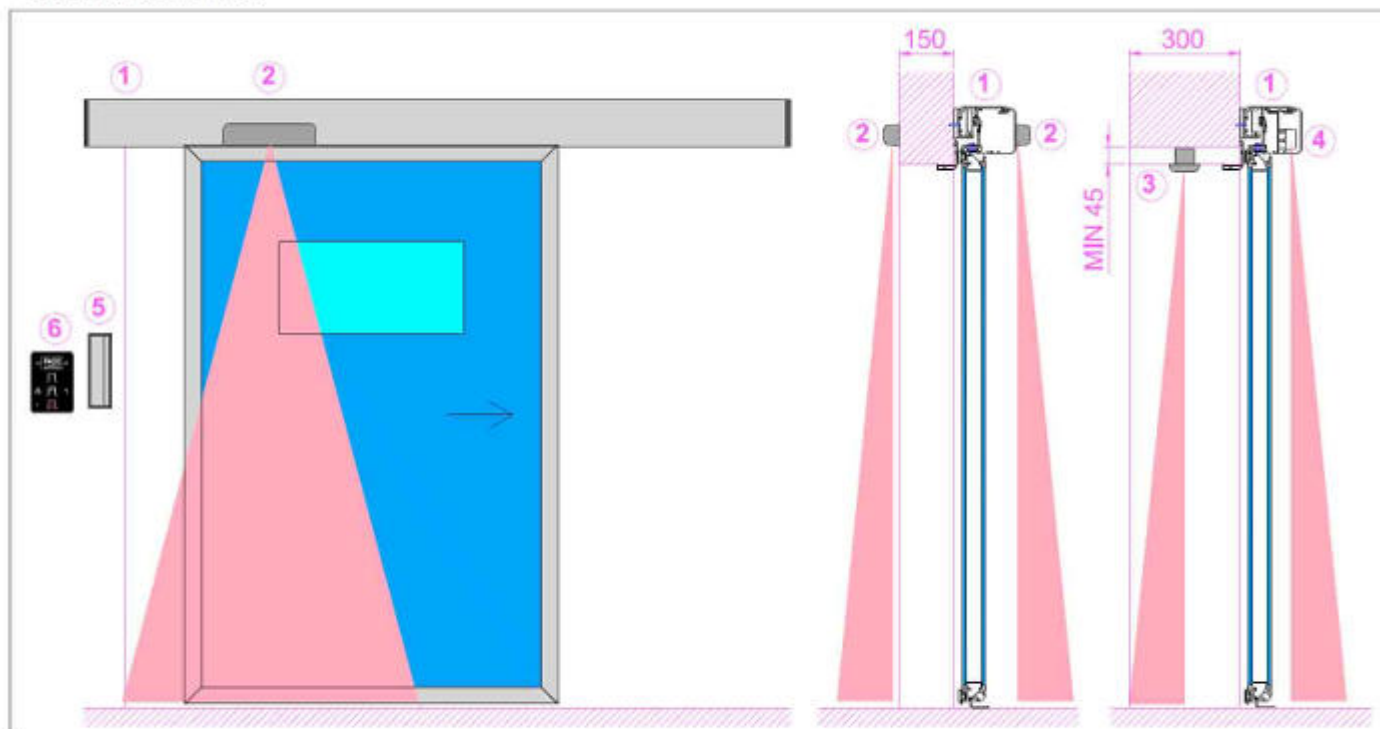
R.E.A. di Treviso n. 359250

## 2. DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos	SL6HA	SL6HB
Modelo	HERMETIC-ADVANCED	HERMETIC-BIG
Uso	Puertas correderas herméticas	Puertas correderas herméticas pesadas
Homologaciones	Certificación en curso TÜV Thüringen (500.000 ciclos)	Certificación en curso TÜV Thüringen (500.000 ciclos)
Dimensiones	125 x 156 x 6600 mm	125 x 156 x 6600 mm
Alcance máximo	1 x 100 kg	1 x 200 kg
Velocidad máx.	0,8 m/s	0,3 m/s
Clase de servicio Intermitencia	Funcionamiento intenso S3 = 60%	Funcionamiento intenso S3 = 60%
Tracción	Motor Brushless de toma directa	Motor brushless con reductor de correa
Alimentación Potencia nominal Stand-by	100-240 V 50/60 Hz 70 W 10 W	100-240 V 50/60 Hz 70 W 10 W
Carga nominal	150 N	350 N
Grado de protección	IP 20	IP 20
Temperatura de funcionamiento	 -15 °C +50 °C	 -15 °C +50 °C
Regulación de los parámetros	Botones y Pantalla	Botones y Pantalla
Salida accesorios	12 Vcc (1 A máx.)	12 Vcc (1 A máx.)
Actualización de firmware	Micro SD estándar	Micro SD estándar
Selector electrónico de funciones	FSD1, FSD4	FSD1, FSD4
Dispositivo de freno magnético	SL5SB4	SL5SB4
Dispositivo de alimentación mediante batería	SL5BD, SL5BD2	SL5BD, SL5BD2

Nota: los datos técnicos anteriormente indicados se refieren a condiciones medias de uso y no pueden ser ciertos para todos y cada uno de los casos. Cada acceso automático presenta elementos variables como: roces, compensaciones y condiciones ambientales que pueden modificar sustancialmente tanto la duración como la calidad del funcionamiento del acceso automático o de parte de sus componentes, entre ellos el automatismo. El instalador tendrá la obligación de adoptar coeficientes de seguridad adecuados para cada instalación en particular.

### 3. INSTALACIÓN TIPO



Ref.	Código	Descripción
1	SL6HA120R/L – SL6HA144R/L SL6HB120R/L – SL6HB144R/L	Automatismo SL6HA (Hermetic-Advanced) puertas correderas herméticas Automatismo SL6HB (Hermetic-Big) puertas correderas herméticas
2	OSD5	Sensor de seguridad
3	OSD5 + CFSS	Sensor de seguridad fijo integrado en la parte superior del marco de la puerta
4	OSD5 + CFSSIN	Sensor de seguridad fijado internamente a la automatización
5	EB1 TD2	Botón de codo de apertura Sensor de proximidad de apertura
6	FSD1, FSD4	Selector de funciones electrónico
5	-	Cable de alimentación para la conexión del automatismo a la red eléctrica

Nota: los componentes y los códigos indicados son los que se utilizan con mayor frecuencia en las instalaciones para puertas correderas automáticas. La gama completa de dispositivos y accesorios está disponible en el catálogo de venta.

Para realizar la instalación es necesario utilizar accesorios y dispositivos de seguridad aprobados por METAL BLINDS.



#### 4. PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DEL AUTOMATISMO Y DE LA PUERTA HERMÉTICA CORREDERA

Las automatizaciones SL6H para puertas correderas herméticas se pueden instalar en combinación con las puertas herméticas SF60H y SF45H que están suministradas por MB o con ventanas comerciales que no están suministradas por nosotros.

Cuando la puerta está en la posición cerrada, se baja de 8 mm y se acerca al bastidor auxiliar de 8 mm. Eso provoca la compresión de las juntas y así se obtiene un cierre hermético.

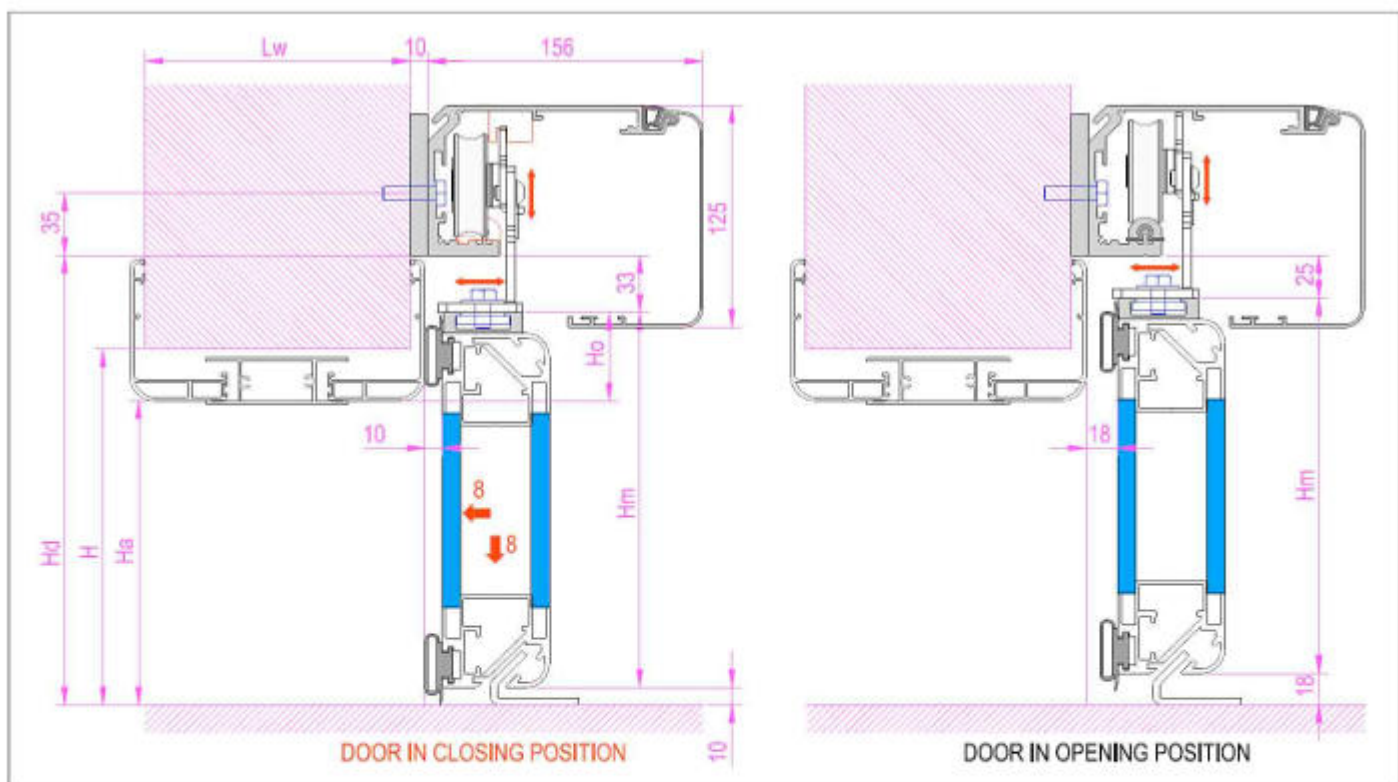
Es necesario respetar las dimensiones verticales y horizontales como indicado en las imágenes y en la tabla siguientes:

Ref.	Descripción	SF60H	SF60H (con blindaje de plomo)	SF45H
Lo	Superposición lateral de la puerta	50 mm	80 mm	50 mm
Ho	Superposición superior de la puerta	62 mm	92 mm	62 mm
X	Reducción del compartimento de paso (La) para la manija de elevación / deslizamiento	120 mm	150 mm	120 mm

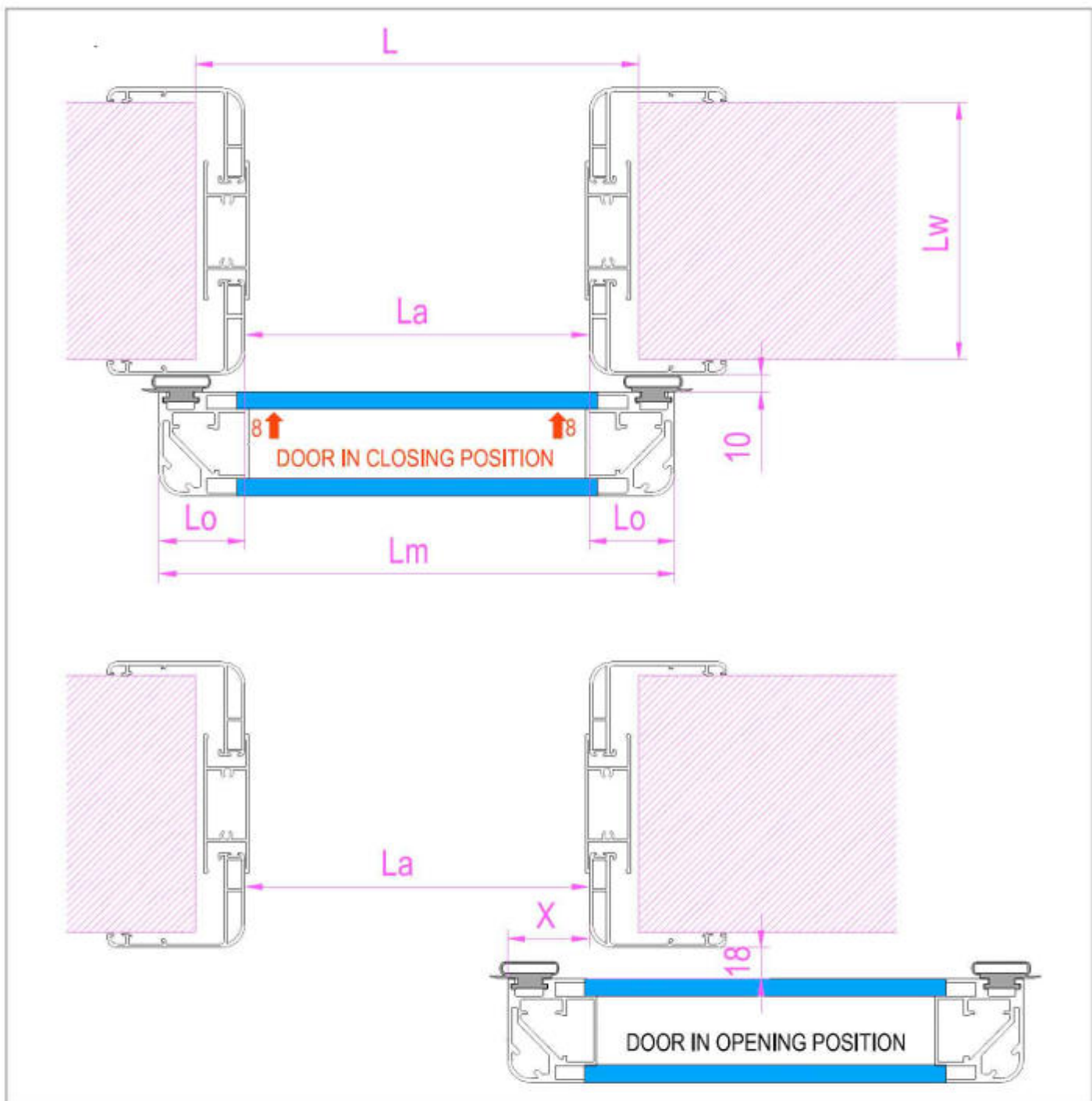
##### 4.1 DIMENSIONES VERTICALES

La fijación a la pared del perfil de la caja, debe ser segura y adecuada al peso de las hojas. Distribuya los puntos de fijación cada 500÷800 mm (o 300÷500 mm para puertas pesadas) a lo largo de las líneas presentes en el perfil de aluminio, utilizando tacos y tornillos adecuados, no suministrados por nosotros.

Es necesario preparar los canales y las perforaciones para el paso del cable de alimentación y de los cables para la conexión de los dispositivos de mando y de seguridad (sensores, selector de funciones, botones, etc.).



## 4.2 DIMENSIONES HORIZONTALES



### 4.3 INSTALACIÓN DE LA HOJA

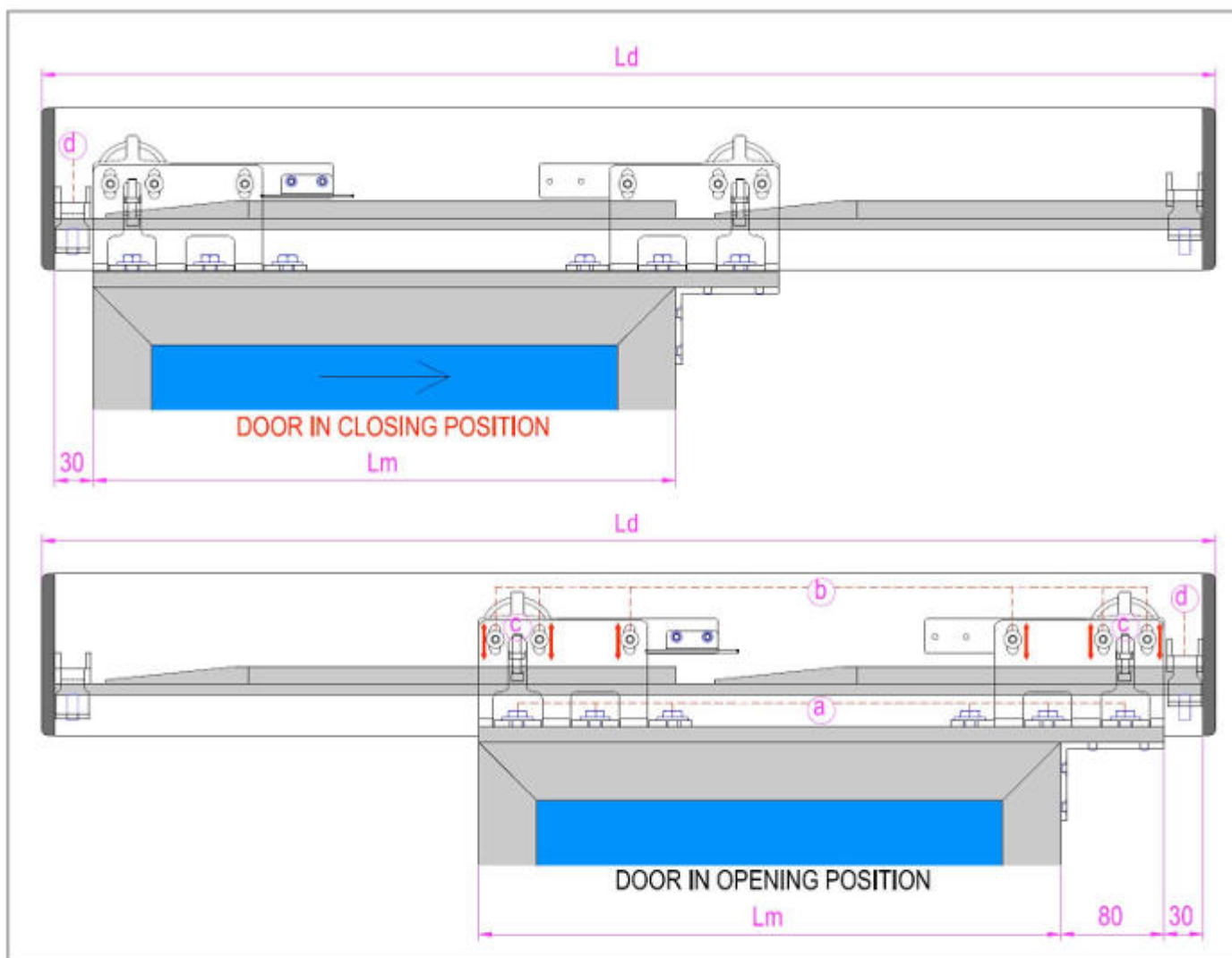
Fije la hoja corredera (Lm) a los carros con los tornillos [a], como se muestra en la figura.

Coloque la hoja en posición abierta y ajuste la altura con los tornillos [b] y [c], y la profundidad con los tornillos [a].

Mueva la hoja con la mano a lo largo del trazo y verifique que el movimiento sea libre y sin fricción. Verifique que, en posición cerrada, la puerta se haya bajado de 8 mm y se haya acercado al bastidor auxiliar de 8 mm. Eso provoca la compresión de las juntas y así se obtiene un cierre hermético.

Verifique que la parte inferior de la hoja está correctamente guiada por el patín del suelo.

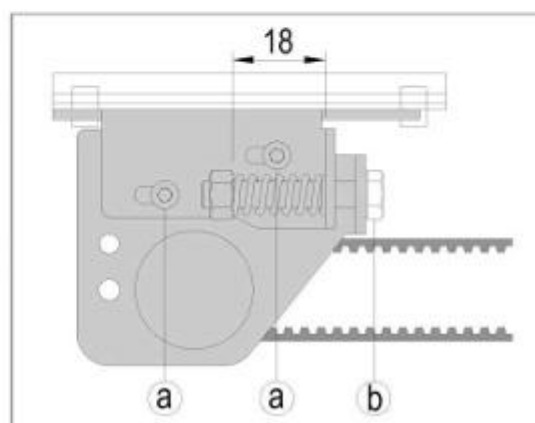
Ajuste la posición de los soportes de parada mecánicos [d] cerca de las cabezas, para limitar la carrera de la hoja en las posiciones de cierre y apertura.



### 4.4 AJUSTE DE LA CORREA

Regule la tensión de la correa dentada mediante el grupo de transmisión como se indica en la figura:

- empuje manualmente hacia la izquierda el grupo de transmisión, para mantener en tensión la correa dentada, y fíjelo al perfil de la caja mediante los tornillos correspondientes,
- afloje el tornillo [a],
- apriete el tornillo [b] y comprima el resorte hasta la medida de casi 18 mm (de todas formas, compruebe manualmente que la tensión de la correa no resulte demasiado tirante ni demasiado floja),
- bloquee la regulación de la tensión de la correa apretando el tornillo [a].





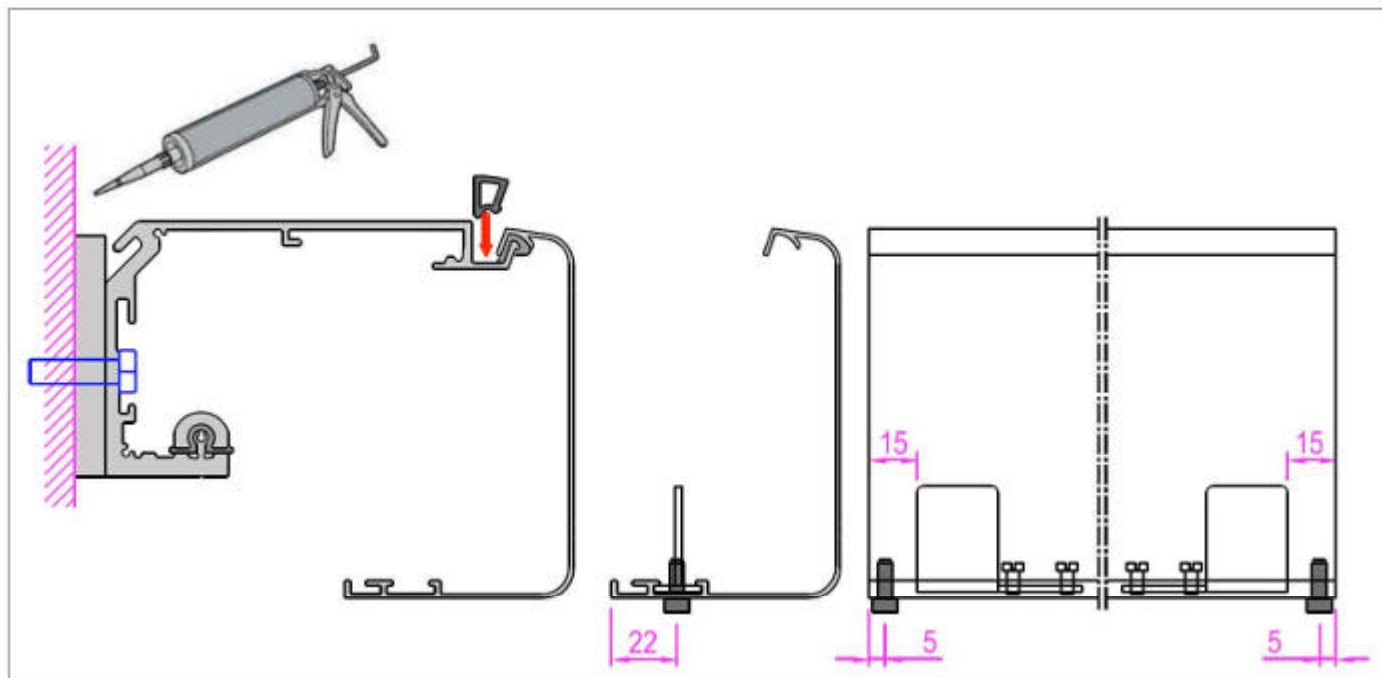
#### 4.5 CIERRE DE LA AUTOMATIZACIÓN

Enganche el perfil cárter al perfil de la caja. El perfil cárter se mantiene cerrado mediante los imanes presentes en los cabezales.

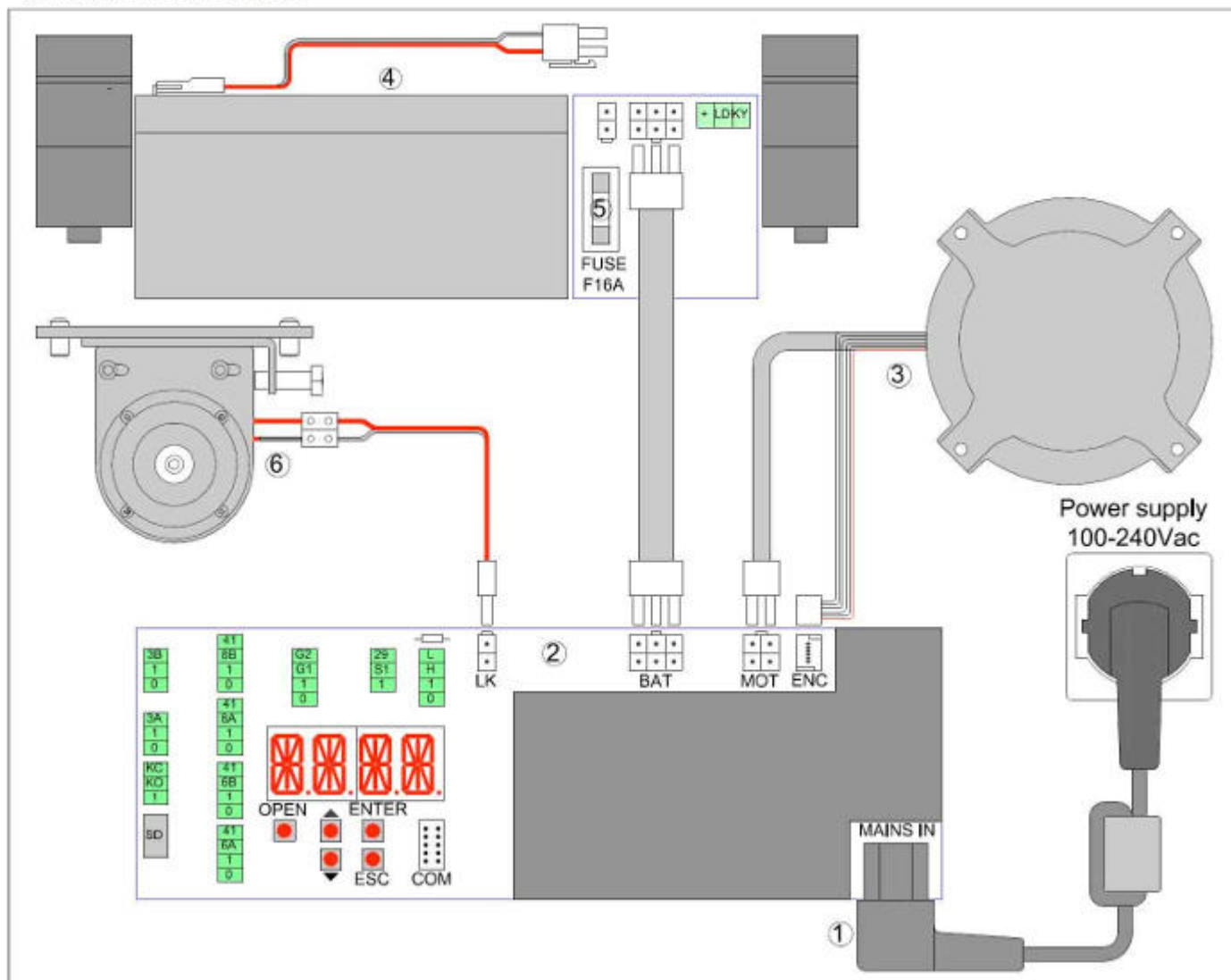
En la ranura superior entre la carcasa y la caja, aplique la junta suministrada para evitar la acumulación de polvo.

Sélelo entre la pared y la automatización para evitar la acumulación de polvo.

Nota: para evitar que el cárter se pueda abrir sin tener que utilizar una herramienta, es necesario efectuar dos orificios de 5 mm de diámetro en los extremos del perfil del cárter, como se indica en la figura, y fijar el cárter con los tornillos autorroscantes 4,8x13 incluidos (Nota: utilice el tornillo situado cerca del imán).



## 5. CONEXIONES ELÉCTRICAS



Ref.	Código	Bornes	Descripción
1	3EW250V	MAINS IN	Cable de alimentación para la conexión del automatismo a la red eléctrica
2	SCB01		Control electrónico
3	5B90SL	MOT ENC	Motor brushless Sensor angular
4	SL5BD, SL5BD2	BAT	Dispositivo de alimentación con batería
5		FUSE	Fusible batería 5x20 tipo F16A
6	SL5SB4	LK	Dispositivo de freno magnético

### 5.1 ADVERTENCIAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD ELÉCTRICA

La instalación, las conexiones eléctricas y las regulaciones deben realizarse aplicando con rigor la buena técnica y respetando la normativa vigente.

Antes de conectar la alimentación eléctrica, compruebe que los datos de la placa corresponden a los de la red de distribución eléctrica. En la red de alimentación eléctrica, prevea un interruptor/seccionador omnipolar con distancia de apertura de los contactos igual o superior a 3 mm. Este interruptor debe estar protegido contra activaciones no autorizadas.

Verifique que antes de la instalación eléctrica haya un interruptor diferencial y una protección de sobrecorriente adecuados.

Conecte el automatismo a un sistema de tierra eficaz realizado de conformidad con las normas de seguridad vigentes.

Durante las intervenciones de instalación, mantenimiento y reparación, corte la alimentación antes de abrir el cárter para acceder a las partes eléctricas. Los componentes eléctricos sólo deben manipularse utilizando manguitos conductivos antiestáticos conectados a tierra.

MB declina toda responsabilidad si se instalan componentes incompatibles con la seguridad y el buen funcionamiento.

Utilice solo recambios originales para la reparación o la sustitución de los productos.

### 5.2 CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Utilice el cable suministrado para la conexión a la red de alimentación.

El cable de alimentación se puede conectar a una toma de corriente (no suministrado por nosotros), colocada cerca del cabezal del automatismo.

Perfore el cabezal en el área prevista para ello, pase el cable de alimentación y fíjelo internamente al cabezal utilizando el sujetacables.

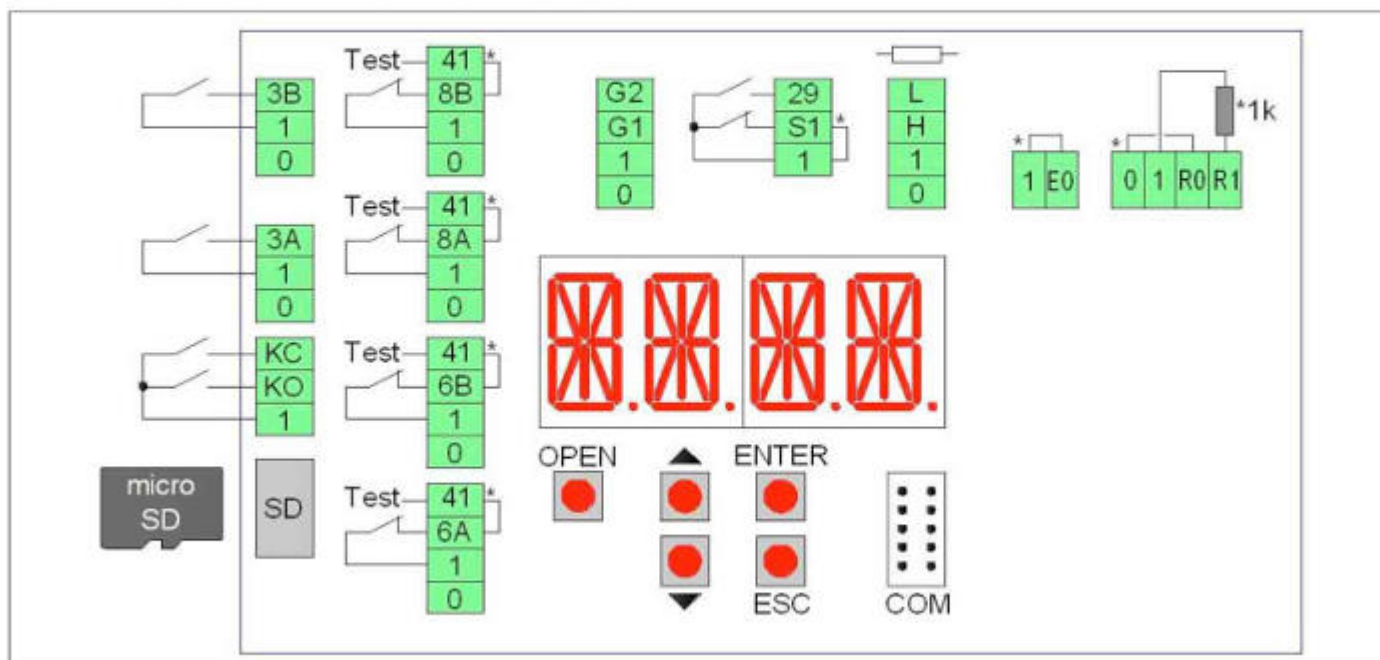


N.B. Regular el tablero de aluminio, a fin de eliminar los bordes afilados que puedan dañar el cable de alimentación.

En caso de que no hay una toma en la proximidad de la automatización, hacer la conexión a la red de suministro de la siguiente manera: perforar la carcasa de aluminio en la parte superior o en la fijación a la pared trasera, proteger el paso del cable de alimentación a través de prensaestopas o glándulas (no de nuestro suministro) a fin de eliminar los bordes afilados que puedan dañar el cable de alimentación, y conecte el cable a la fuente de alimentación.

La conexión a la red de alimentación eléctrica, en el tramo externo al automatismo, debe realizarse con una canaleta independiente y separada de las conexiones a los dispositivos de mando y de seguridad.

### 5.3 TERMINAL DE BORNES DEL CONTROL ELECTRÓNICO



**ATENCIÓN:** Los bornes con el mismo número son equivalentes.

El control electrónico se suministra con puentes en los bornes indicados con un asterisco [\*]. Cuando conecte los dispositivos de seguridad deberá quitar los puentes de los bornes correspondientes.



Bornes	Descripción
0 – 1	Salida 12 Vcc para alimentación accesorios externos. El consumo máximo de 1 A corresponde a la suma de todos los bornes 1 (+12V).
1 – 3A	Contacto N.O. de apertura lado A (lado interno visto desde el automatismo).
1 – 3B	Contacto N.O. de apertura lado B (lado externo visto desde el automatismo).
1 – KO	Contacto N.O. de apertura prioritaria, debe conectarse a los dispositivos accesibles sólo por parte de personal autorizado mediante llaves o códigos.
1 – KC	Contacto N.O. de cierre prioritario, debe conectarse a los dispositivos accesibles sólo por parte de personal autorizado mediante llaves o códigos.
1 – 8A	Contacto N.C. de seguridad en el hueco de paso lado A (lado interno visto desde el automatismo). Cuando la puerta se está cerrando, la apertura del contacto provoca la inversión del movimiento. Nota: conecte los dispositivos de seguridad con test (véase el borne 41), y quite el puente 41 – 8A.
1 – 8B	Contacto N.C. de seguridad en el hueco de paso lado B (lado externo visto desde el automatismo). Cuando la puerta se está cerrando, la apertura del contacto provoca la inversión del movimiento. Nota: conecte los dispositivos de seguridad con test (véase el borne 41), y quite el puente 41 – 8B.
1 – 6A	Contacto N.C. del dispositivo de seguridad en apertura lado A (lado izquierdo visto desde el automatismo). Cuando la puerta se está abriendo, la apertura del contacto provoca la ralentización de la puerta en los últimos 500 mm (la función de seguridad del borne 6 se puede modificar mediante el menú de parámetros avanzados). Nota: conecte los dispositivos de seguridad con test (véase el borne 41), y quite el puente 41 - 6A.
1 – 6B	Contacto N.C. del dispositivo de seguridad en apertura lado B (lado derecho visto desde el automatismo). Cuando la puerta se está abriendo, la apertura del contacto provoca la ralentización de la puerta en los últimos 500 mm (la función de seguridad del borne 6 se puede modificar mediante el menú de parámetros avanzados). Nota: conecte los dispositivos de seguridad con test (véase el borne 41), y quite el puente 41 - 6B.
41	Salidas de test (+12V). Conecte los dispositivos de seguridad con test (conformes a la norma EN 16005), tal y como se indica en los capítulos siguientes. Nota: en el caso de dispositivos sin test, conecte el contacto N.C. a los bornes 41 – 8A, o 41 – 8B, o 41 – 6A, o 41 – 6B.
1 – G1	Borne preparado para uso general. Mediante el menú ADV > STG1 puede asociar una función específica al borne G1.
1 – G2	Borne preparado para uso general.
0 – G2	Terminal de sortida (12 Vcc, 20 mA max) para uso general. Mediante el menú ADV > STG2 puede asociar una función específica al borne G2.
1 – S1	Contacto N.C. del fin de carrera del dispositivo de bloqueo.
1 – 29	Contacto N.O. de reset. El cierre y la liberación del contacto activan la maniobra de aprendizaje automático de las distancias de tope.
0 – 1 – H – L	Conexión BUS al selector de funciones
SD	Entrada estándar para tarjetas de memoria micro SD. Permite guardar las configuraciones de la puerta y cargar las actualizaciones firmware.
COM	Conexión para comunicación remota.

Botones	Descripción
OPEN	Botón de apertura de la puerta.
↑	Botón de deslizamiento del menú y de aumento de los valores seleccionados.
↓	Botón de deslizamiento del menú y de reducción de los valores seleccionados.
ENTER	Botón de selección del menú y de guardado de los datos seleccionados.
ESC	Botón de salida del menú.



## 5.4 CONEXIONES ELÉCTRICAS DEL SELECTOR DE FUNCIONES

Conecte los bornes 0-1-H-L del selector de funciones, mediante el cable no suministrado por nosotros, a los bornes 0-1-H-L del control electrónico.

Nota: para longitudes superiores a 10 metros, utilice un cable con 2 cables trenzados.

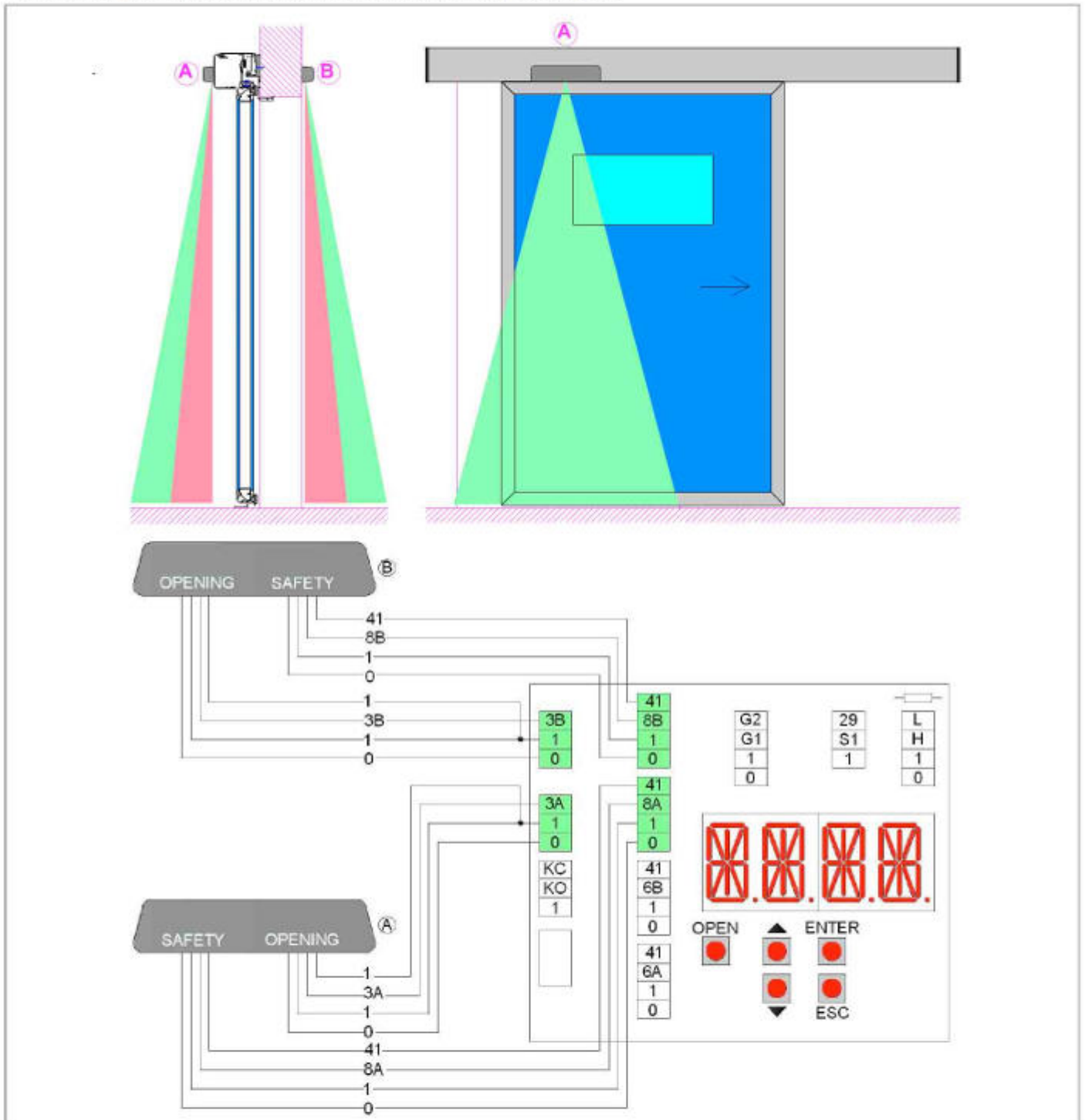
Después de la conexión, el selector de funciones está en funcionamiento. Si desea limitar el uso exclusivamente al personal autorizado, las tarjetas de identificación (13,56MHz ISO15693 y ISO14443 Mifare), o el código numérico (máx. 50 tarjetas y códigos).

El selector de funciones permite efectuar las siguientes configuraciones.



Símbolo	Descripción
	<b>PUERTA ABIERTA</b> Cuando está seleccionado, el símbolo se ilumina y acciona la apertura permanente de la puerta. Nota: las hojas se pueden mover manualmente en cualquier caso.
	<b>FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO BIDIRECCIONAL</b> Cuando está seleccionado, el símbolo se ilumina y permite el funcionamiento automático de la puerta en modalidad bidireccional con apertura completa de las hojas. <b>RESET</b> Seleccione el símbolo durante unos 5 segundos, el automatismo realiza el autodiagnóstico y el aprendizaje de las distancias de tope.
	<b>PUERTA CERRADA</b> Cuando está seleccionado, el símbolo se ilumina y acciona el cierre permanente de la puerta. Si el dispositivo de bloqueo está presente, las hojas resultan cerradas y bloqueadas. Nota: mediante el menú SEL > DLAY se puede regular el tiempo de retraso para cerrar la puerta. <b>PRIORIDAD DE CIERRE</b> Seleccione el símbolo durante 3 segundos, la automatización se cierra lentamente en modo "Low energy" y los dispositivos de seguridad se desactivan temporalmente.
	<b>FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO PARCIAL</b> Cuando está seleccionado, el símbolo se ilumina y permite el funcionamiento automático de la puerta con apertura parcial de las hojas.
	<b>FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO MONODIRECCIONAL</b> Cuando está seleccionado, el símbolo se ilumina y permite el funcionamiento automático de la puerta en modalidad monodireccional.
	<b>SEÑALIZACIÓN SELECTOR DE FUNCIONES NO ACTIVO</b> El símbolo se ilumina si el selector de funciones no está activo. Para activar el funcionamiento temporal del selector de funciones es necesario acercar la tarjeta de identificación al símbolo NFC (FSD1), o introduzca el código (FSD4), o seleccionar durante 3 segundos el logotipo.
	<b>ACTIVACIÓN VOLUNTARIA DEL SELECTOR DE FUNCIONES</b> Seleccione durante 3 segundos el logotipo (el símbolo del candado se apaga), el selector de funciones se activa durante 10 segundos. Finalizado el tiempo, el selector de funciones se desactiva (el símbolo del candado se ilumina).
	<b>FSD1 - Activación autorizada del selector de funciones con la tarjeta de identificación.</b> Acerque la tarjeta de identificación al símbolo NFC (el símbolo del candado se apaga), el selector de funciones se activa durante 10 segundos. Finalizado el tiempo, el selector de funciones se desactiva (el símbolo del candado se ilumina).
	<b>FSD4 - Activación autorizada del selector de funciones con el código numérico.</b> Presione el logotipo, introduzca el código (máximo 5 números), presione el logotipo para confirmación, (el símbolo de bloqueo se apaga), el selector de función se activa durante 10 segundos. Expiró el tiempo que el selector de funciones se apaga (el símbolo de bloqueo se ilumina).
	<b>SEÑALIZACIÓN BATERÍA</b> Símbolo batería apagado = la puerta funciona con la alimentación de red Símbolo batería iluminado = la puerta funciona con la alimentación de la batería Símbolo batería intermitente = la batería está descargada o desconectada
	<b>SEÑAL DE INFORMES</b> Símbolo de informes iluminado = indica que es necesario realizar el mantenimiento de rutina en la puerta. Símbolo de informes intermitente = indica la presencia de alarmas: - 1 intermitente = mal funcionamiento del control electrónico o del dispositivo de bloqueo; - 2 intermitentes = mal funcionamiento mecánico; - 3 intermitentes = mal funcionamiento de la prueba de los dispositivos de seguridad; - 4 intermitentes = sobrecalentamiento del motor;

## 5.5 CONEXIONES ELÉCTRICAS DEL SENSOR DE APERTURA Y SEGURIDAD



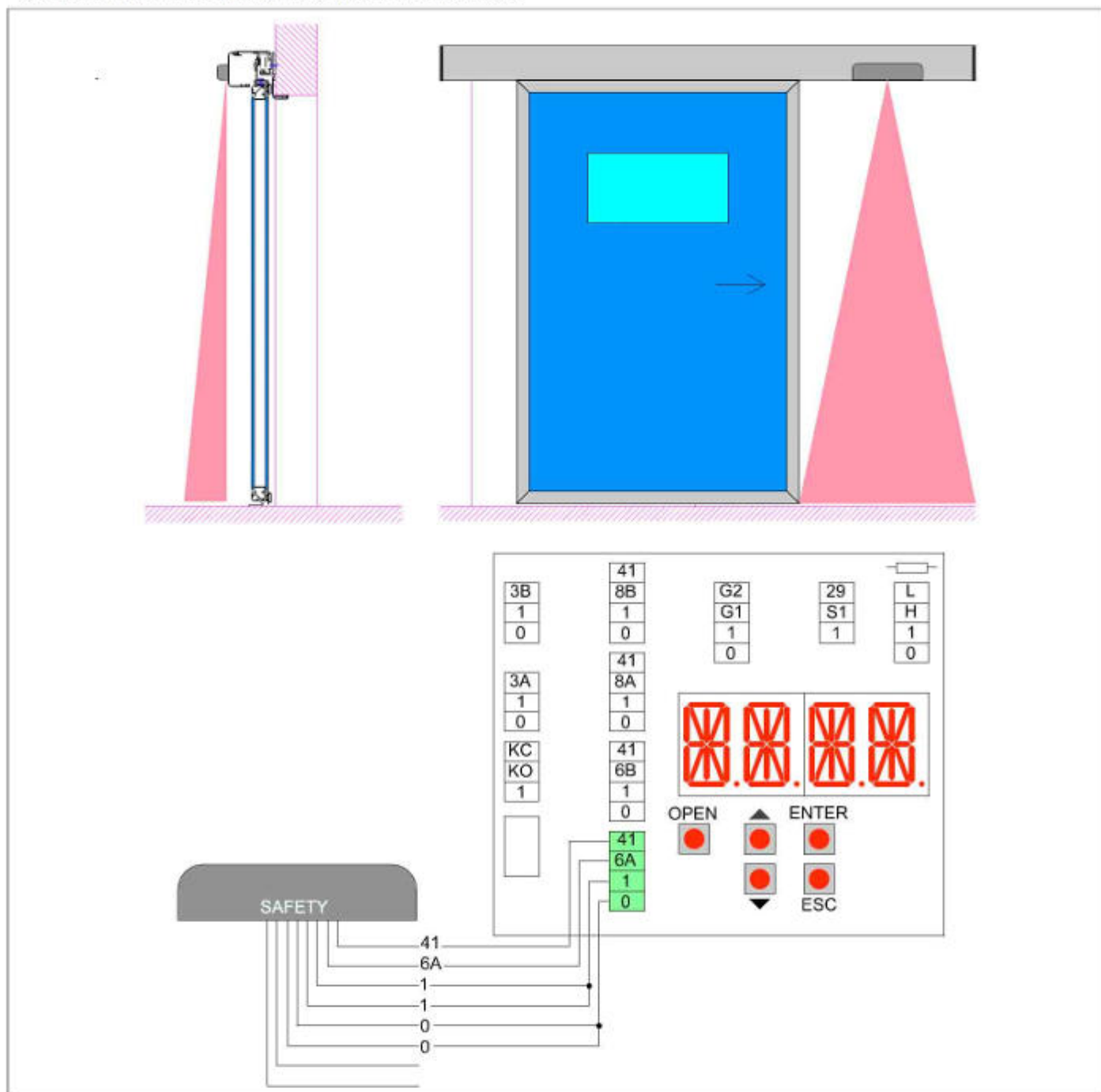
Conecte el sensor, mediante el cable suministrado, a los bornes del control electrónico de la manera siguiente:

	5CB01	OSD1 (PrimeTecB)	OSD3 (VIO-DT1) OSD4 (IXIO-DT3 output=N.O.)	OSD5 (3H-IR14C) OSD6 (HR100-CT)	Notas
OPENING	0	Blanco	Marrón	Negro	
	1	Marrón	Verde	Rojo	
	1	Amarillo	Amarillo	Blanco	
	3A (3B)	Verde	Blanco	Verde	
SAFETY	0	Gris	Azul	Marrón	
	1	Rojo	Rosa	Amarillo	
	8A (8B)	Azul	Gris	Azul (OSD6: DIP3Y=ON)	Quite el puente
	41	Rosa	Rojo	Gris (OSD5: DIP8=ON) (OSD6: DIP6Z=ON)	
			Blanco /Negro		No conectar
		Amarillo /Negro		No conectar	

Para más información, consulte el manual de instalación del sensor.



## 5.6 CONEXIONES ELÉCTRICAS DEL SENSOR DE SEGURIDAD

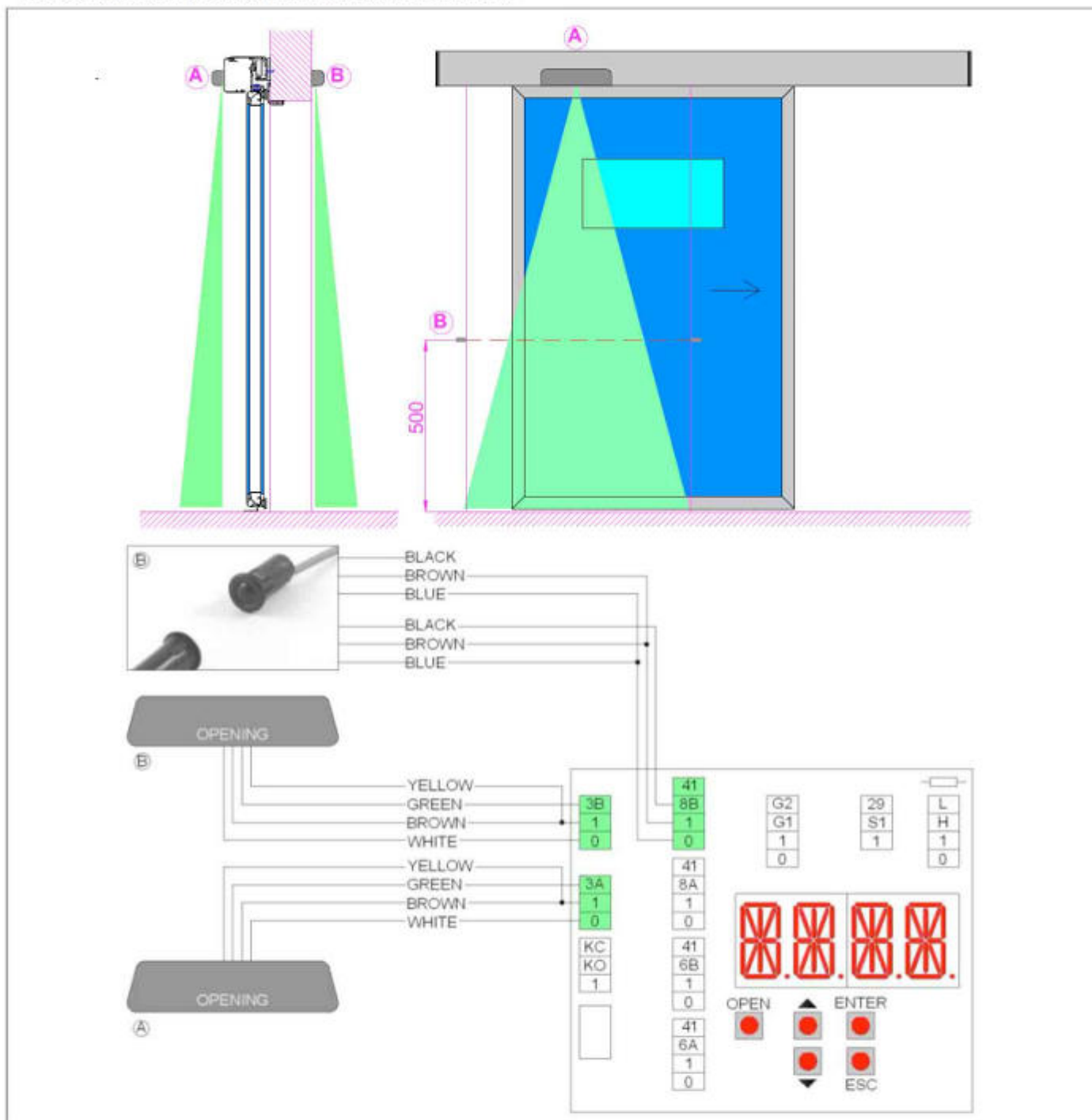


Conecte el sensor, mediante el cable suministrado, a los bornes del control electrónico de la manera siguiente:

	5CB01	OSD5 (3H-IR14C)	Note
SAFETY	0	Negro	
	0	Marrón	
	1	Rojo	
	1	Amarillo	
	6A (6B)	Azul	Quite el puente
	41	Gris (DIP8=ON)	
		Blanco	No conectar
	Verde	No conectar	

Para más información, consulte el manual de instalación del sensor.

## 5.7 CONEXIONES ELÉCTRICAS DEL SENSOR DE APERTURA



Conecte el sensor, mediante el cable suministrado, a los bornes del control electrónico de la manera siguiente:

	5CB01	OS1 (PrimeMotionB), OS2 (PrimeMotionC)	Notas
OPENING	0	Blanco	
	1	Marrón	
	1	Amarillo	
	3A (3B)	Verde	

Para más información, consulte el manual de instalación del sensor.

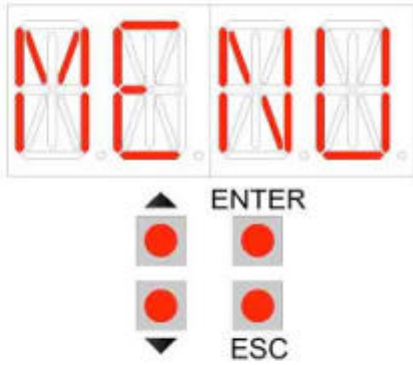
## 5.8 CONEXIONES ELÉCTRICAS DE LA FOTOCÉLULA PH1

Conecte la fotocélula, mediante el cable suministrado, a los bornes del control electrónico de la manera siguiente:

	5CB01	Emisor PE12CNT15 (cable gris)	Receptor PE12CNT15PO (cable negro)	Notas
SAFETY	0	Azul (BU-)	Azul (BU-)	
	1	Marrón (BN+)	Marrón (BN+)	
	8A (8B)	-	Negro (BK)	Quite el puente. Configurar dal menú: ADV > T41 > NO.

## 6. REGULACIONES DEL CONTROL ELECTRÓNICO

El control electrónico está dotado de 4 botones y 4 pantallas alfanuméricas para configurar todas las regulaciones necesarias. Cuando se enciende el control electrónico, en la pantalla aparece la palabra "MENU". El funcionamiento de los 4 botones se indica en la tabla.

Botones	Descripción	
ENTER	<p>Botón de selección, cada vez que se pulsa se entra en el parámetro seleccionado.</p> <p>Botón de guardado, al pulsarlo durante 1 segundo se guarda ("SAVE") el valor seleccionado.</p> <p>Están disponibles los siguientes Menús:            MENU = Menú parámetros principales            ADV = Menú parámetros avanzados            SEL = Menú selector de funciones            MEM = Menú gestión memoria            INFO = Menú información y diagnóstico</p>	
ESC	Botón de salida, cada vez que se pulsa se sale del parámetro seleccionado o del menú.	
↑	Botón de deslizamiento, cada vez que se pulsa se selecciona una opción del menú o se aumenta el valor de la opción seleccionada.	
↓	Botón de deslizamiento, cada vez que se pulsa se selecciona una opción del menú o se reduce el valor de la opción seleccionada.	

### 6.1 MENU (MENÚ REGULACIONES PRINCIPALES)

Utilizando los botones ↑ y ↓, seleccione MENU, pulse ENTER para seleccionar y regular los siguientes parámetros.

Pantalla	Descripción	Configuraciones de fábrica
<b>DOOR</b> DDOR TYPE	<p>Configuración del tipo de automatismo. Elija entre los siguientes valores:</p> <p>STD = estandar para automatizaciones: SL4A, SL4E, SL5A, SL5E, SL5H, SL6A, SL6E, SL6H, SLTA, SLTE.            BIG = para automatizaciones SL5B con reductor de correa            BIG1 = para automatizaciones SL6B con reductor de correa y polea grande            HSTD = para automatizaciones herméticas SL6HA            HBIG = para automatizaciones herméticas SL6HB con reductor de correa y polea grande</p>	STD
<b>OPEN</b> OPENING DIRECTION	<p>Configuración del sentido de apertura. Elija entre los siguientes valores:</p> <p>↔ → = puerta de 2 hojas o puerta con 1 hoja que se abre hacia la derecha            ← = puerta con 1 hoja que se abre hacia la izquierda</p>	↔ →
<b>PART</b> PARTIAL OPENING	<p>Configuración del porcentaje de apertura parcial. Seleccione entre el valor mínimo y máximo:</p> <p>valor mínimo = 10%            valor máximo = 90%</p>	90
<b>VOP</b> OPENING SPEED	<p>Configuración de la velocidad de apertura. Seleccione entre el valor mínimo y máximo:</p> <p>valor mínimo = 100 mm/s            valor máximo = 800 mm/s</p> <p>En el caso de puertas pesadas, la velocidad establecida se reduce automáticamente a valores aceptables (ver los datos técnicos).</p>	500
<b>VCL</b> CLOSING SPEED	<p>Configuración de la velocidad de cierre. Seleccione entre el valor mínimo y máximo:</p> <p>valor mínimo = 100 mm/s            valor máximo = 800 mm/s</p> <p>En el caso de puertas pesadas, la velocidad establecida se reduce automáticamente a valores aceptables (ver los datos técnicos).</p>	300
<b>TAC</b> CLOSING TIME	<p>Configuración del tiempo de puerta abierta. Seleccione entre el valor mínimo y máximo:</p> <p>NO = puerta siempre abierta            valor mínimo = 1 s            valor máximo = 30 s</p>	1
<b>PUSH</b> MOTOR POWER	<p>Configuración de la fuerza. Seleccione entre el valor mínimo y máximo:</p> <p>valor mínimo = 1            valor máximo = 10</p>	10



Pantalla	Descripción	Configuraciones de fábrica
<b>LEAF</b> DOOR WEIGHT	Configuración del peso de la hoja y de las fricciones presentes. Elija entre los siguientes valores: NO = hoja muy ligera / sin fricciones MIN = hoja ligera / pocas fricciones MED = hoja media / fricciones normales MAX = hoja pesada / muchas fricciones HEVY = automatismo HEAVY, para puertas pesadas	MED
<b>RAMP</b> ACCELERATION TIME	Configuración del tiempo de aceleración. Seleccione entre el valor mínimo y máximo: valor mínimo = 100 ms (aceleración máxima) valor máximo = 2000 ms (aceleración mínima)	600
<b>BTMD</b> BATTERY MODE	Configuración del funcionamiento del dispositivo de alimentación con batería, en caso de fallo de la red eléctrica. Elija entre los siguientes valores: NO = batería no conectada EMER = apertura de emergencia CONT = continuación del funcionamiento normal de la puerta, con última maniobra de apertura Nota: el número de maniobras y la duración del funcionamiento con batería, depende de la eficiencia de la batería, del peso de las hojas y del roce existente. UNLK = el dispositivo de bloqueo se libera y la puerta permanece estacionaria.	NO

## 6.2 ADV (MENÚ PARÁMETROS AVANZADOS)

Utilizando los botones ↑ y ↓, seleccione el menú ADV, pulse ENTER para seleccionar y regular los siguientes parámetros.

Pantalla	Descripción	Configuraciones de fábrica
<b>OSSM</b> OPENING SAFETY MOTION	Configuración del espacio de ralentización de los sensores del dispositivo de seguridad en apertura (ver terminales 6A/6B). Elegir entre los siguientes valores: NO = ninguna ralentización 100 / 200 / 300 / 400 / 500 = la puerta ralentiza en los últimos 100 / 200 / 300 / 400 / 500 mm de la apertura YES = la puerta ralentiza en toda la apertura	500
<b>OSSS</b> OPENING SAFETY STOP	Configuración del espacio de parada de los sensores del dispositivo de seguridad en apertura (ver terminales 6A/6B). Elegir entre los siguientes valores: NO = ninguna parada 100 / 200 / 300 / 400 / 500 = la puerta ralentiza en los últimos 100 / 200 / 300 / 400 / 500 mm de la apertura	NO
<b>TYLK</b> LOCK TYPE	Selección del dispositivo de bloqueo. Elegir entre los siguientes valores: LK1 = dispositivo de bloqueo biestable LK2 = dispositivo de freno magnético LK3 = dispositivo de bloqueo monoestable LK4 = dispositivo de bloqueo antipánico monoestable	LK1
<b>ELLK</b> LOCK OPERATION TYPE	Selección del tipo de funcionamiento de bloqueo. Elija entre los siguientes valores: AUTO = desbloqueado con funcionamiento automático y bloqueado con funcionamiento monodireccional y puerta cerrada UNLK = siempre desbloqueado con funcionamiento automático y monodireccional LOCK = siempre bloqueado con puerta cerrada	AUTO
<b>PUCL</b> PUSH DOOR CLOSED	Configuración del empuje en el tope de cierre. Elija entre los siguientes valores: NO = ningún empuje MIN = empuje ligero MED = empuje medio MAX = empuje fuerte	MIN
<b>PIPP</b> PUSH DOOR OPEN	Configuración del empuje en el tope de apertura. Elija entre los siguientes valores: NO = ningún empuje YES = empuje activado	NO
<b>HOLD</b> HOLD DOOR OPEN	Configuración del empuje para el mantenimiento de la puerta abierta. Elija entre los siguientes valores: NO = ningún empuje MIN = empuje ligero MED = empuje medio MAX = empuje fuerte	NO

Pantalla	Descripción	Configuraciones de fábrica
<b>PUGO</b> PUSH & GO	Activación de la apertura con empuje. Elija entre los siguientes valores: NO = desactivado YES = activado	NO
<b>TAKO</b> KO-CLOSING TIME	Ajuste del tiempo de puerta abierta, después del comando 1-KO. Elegir el valor mínimo y máximo: NO = ver ajuste MENU > TAC Valor mínimo = 1 s Valor máximo = 30 s	NO
<b>VTAC</b> VARIABLE CLOSING TIME	Tiempo de cierre automático variable en función del tráfico peatonal. Elija entre los siguientes valores: NO = desactivado YES = activado	YES
<b>MOT</b> MOTOR CIRCUIT	Ajuste de la fluidez manual de la puerta corredera (cuando el poder está presente), por medio de la conexión eléctrica de los devanados del motor. Elegir entre los siguientes valores: OC = apertura de la puerta manual sin fricción (motor con devanados abiertos) SC = apertura de la puerta manual con fricción (bobinas del motor con cortocircuito)	OC
<b>T41</b> SAFETY TEST	Habilitación test para dispositivos de seguridad (conformes a la norma EN 16005). Elija entre los siguientes valores: NO = test deshabilitado / YES = test habilitado	YES
<b>EMER</b> EMERGENCY DOOR	Sólo para automatismos EMERGENCY, para salidas de emergencia. De ser necesario se puede desactivar el funcionamiento como salida de emergencia. Elija entre los siguientes valores: YES = salida de emergencia habilitada NO = salida de emergencia deshabilitada	YES
<b>PULY</b> MOTOR PULLEY	Establecer el tipo de polea del motor. 15 = polea del motor BLANCO con 15 dientes 18 = polea del motor NEGRO con 18 dientes	15
<b>SYNC</b> DOOR SYNCHRO- NIZATION	Dos automatizaciones de una sola hoja con movimiento sincronizado. Elegir entre los siguientes valores. NO = sin sincronismo MST1 = automatización MASTER SLV1 = automatización SLAVE MST2 = automatización externa MASTER (ver menú: ADV > INK > EXT) SLV2 = automatización externa SLAVE (ver menú: ADV > INK > EXT)	NO
<b>INK</b> INTER-LOCKED DOOR	El funcionamiento enclavado de dos puertas automáticas, la apertura de una puerta solo está permitida cuando la otra puerta está cerrada. Elegir entre los siguientes valores. NO = sin enclavamiento INT = puerta interna EXT = puerta externa	NO
<b>ID</b> IDENTIFICATION NUMBER	Si varias automatizaciones están conectadas a la red a través de los terminales 1-H-L, deben tener diferentes números de identificación. Elegir entre los siguientes valores: NO = sin red 0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14	NO



Pantalla	Descripción	Configuraciones de fábrica
<b>STG1</b> G1-SETTING	<p><b>COMANDOS DE ENTRADA ENTRE TERMINALES 1-G1.</b> Elegir entre los siguientes valores:</p> <p>NO = Sin función</p> <p>STOP = Comando de parada (N.C.). La apertura del contacto 1-G1 se detiene la puerta</p> <p>STEP = Comando paso a paso. El cierre de los contactos 1 - G1 causa en secuencia la apertura (cierre automático desactivado) y el cierre de la puerta.</p> <p>SAM = Comando de selección automática del selector de funciones. La apertura y el cierre del contacto 1-G1 cambia el modo del selector de funciones (ver los ajustes del menú: SEL &gt; SAM1 y SEL &gt; SAM2).</p> <p>EMER = Comando de apertura de emergencia (N.C.). La apertura del contacto causa la apertura de la puerta.</p> <p>PART = Contacto de apertura parcial N.O. (ver menú: MENU&gt; PART&gt; 10-90).</p> <p>CAB = Contacto paso a paso N.O. El cierre del contacto 1-G1 realiza en secuencia el cierre de la puerta (desactivación de los terminales 3A / 3B, habilitación de señalización para cabina ocupada) y la apertura de la puerta (habilitación de terminales 3A / 3B, desactivación de la señalización para cabina ocupada).</p> <p>INKE = comando de exclusión de operación enclavada entre dos puertas (ver menú: ADV&gt; INK).</p>	NO
<b>STG2</b> G2-SETTING	<p><b>COMANDOS DE ENTRADA ENTRE TERMINALES 1-G2.</b> Elegir entre los siguientes valores:</p> <p>NO = Sin función</p> <p>STOP = Comando de parada (N.C.). La apertura del contacto 1-G2 se detiene la puerta</p> <p>STEP = Comando paso a paso. El cierre de los contactos 1 - G2 causa en secuencia la apertura (cierre automático desactivado) y el cierre de la puerta.</p> <p>SAM = Comando de selección automática del selector de funciones. La apertura y el cierre del contacto 1-G2 cambia el modo del selector de funciones (ver los ajustes del menú: SEL &gt; SAM1 y SEL &gt; SAM2).</p> <p>EMER = Comando de apertura de emergencia (N.C.). La apertura del contacto causa la apertura de la puerta.</p> <p>PART = Contacto de apertura parcial N.O. (ver menú: MENU&gt; PART&gt; 10-90).</p> <p>CAB = Contacto paso a paso N.O. El cierre del contacto 1-G2 realiza en secuencia el cierre de la puerta (desactivación de los terminales 3A / 3B, habilitación de señalización para cabina ocupada) y la apertura de la puerta (habilitación de terminales 3A / 3B, desactivación de la señalización para cabina ocupada).</p> <p>INKE = comando de exclusión de operación enclavada entre dos puertas (ver menú: ADV&gt; INK).</p> <p><b>SEÑALES DE SALIDA ENTRE TERMINALES 0-G2 (12Vdc 20mA).</b> Elegir entre los siguientes valores:</p> <p>BELL = La salida se activa durante 3 segundos cuando la gente entra en la tienda (por la activación en secuencia de los contactos de seguridad 1-8B y 1-8A).</p> <p>SERV = La salida se activa cuando la puerta alcanza el número de ciclos de mantenimiento, ajuste mediante el menú: INFO&gt; SERV.</p> <p>WARN = La salida se activa cuando al menos una advertencia permanece activo durante 5 minutos. Para eliminar la señal de alarma hacer un reset o apagar la fuente de alimentación.</p> <p>CLOS = La salida se activa cuando la puerta está cerrada</p> <p>OPEN = La salida se activa cuando la puerta está abierta</p> <p>LOCK = La salida se activa cuando la puerta está cerrada y bloqueada</p> <p>AIR = La salida se activa cuando la puerta no está cerrada</p> <p>LAMP = La salida se activa cuando la puerta se está moviendo</p> <p>CABS = señalización de la cabina ocupada (ver menú: ADV &gt; STG1 &gt; CAB)</p> <p>INK = Señalización roja del semáforo para puertas enclavadas (ver menú: ADV&gt; INK)</p> <p>PWOF = La salida se activa en ausencia de alimentación (W128)</p> <p>HAND = La salida está activa cuando la puerta es abierta manualmente</p>	NO



### 6.3 SEL (MENÚ SELECTOR DE FUNCIONES)

Utilizando los botones ↑ y ↓ seleccione el menú SEL, pulse ENTER para seleccionar y regular los siguientes parámetros.

Pantalla	Descripción	Configuraciones de fábrica
<b>MODE</b> SELECTOR MODE	Visualización de la modalidad de funcionamiento del selector de funciones: NO = ninguna modalidad presente OPEN = puerta abierta AUTO = funcionamiento automático bidireccional CLOS = puerta cerrada 1D = funcionamiento automático monodireccional PA = funcionamiento automático parcial 1DPA = funcionamiento automático monodireccional y parcial	NO
<b>SECL</b> SELECTOR LOCK	Modalidad de activación del selector de funciones. Elija entre los siguientes valores. NO = selector de funciones siempre accesible LOGO = selector de funciones accesible seleccionando el logotipo durante 3 segundos TAG = selector de funciones accesible mediante tarjeta de identificación y código numérico	NO
<b>TMEM</b> TAG MEMORISE	Procedimiento de memorización de la tarjeta de identificación y código numérico, seleccione entre los siguientes valores. NO = ninguna memorización SMOD = memorización de la tarjeta de identificación y código numérico para la activación del selector: - pulse el botón ENTER durante 1 segundo, en la pantalla aparece la palabra REDY, <b>FSD1</b> - acerque la tarjeta de identificación al selector de funciones (delante del símbolo NFC), en la pantalla se muestra el código de la tarjeta de identificación, <b>FSD4</b> - presione el logotipo, introduzca el código (de 1 a 5 números), presione el logotipo para confirmar, la pantalla mostrará el código numérico (Nota: el código numérico sólo se puede almacenar si SECL = TAG), - espere 20 segundos o pulse el botón ESC. OPEN = memorización de la tarjeta de identificación y código numérico de apertura prioritaria: proceder como SMOD. Nota: si la tarjeta de identificación y código numérico no es reconocida, en la pantalla se muestra la palabra UNKN, o si la tarjeta de identificación y código numérico resulta ya memorizada aparece la palabra NOK. Se pueden memorizar un total de 50 tarjetas y códigos numéricos.	NO
<b>TDEL</b> TAG DELETE	Procedimiento de cancelación de la tarjeta de Identificación y código numérico, seleccione entre los siguientes valores: NO = ninguna cancelación YES = cancelación de la tarjeta de identificación y código numérico. - pulse el botón ENTER durante 1 segundo, en la pantalla aparece la palabra REDY, <b>FSD1</b> - acerque la tarjeta de identificación al selector de funciones (delante del símbolo NFC), en la pantalla se muestra el código de la tarjeta de identificación, <b>FSD4</b> - presione el logotipo, introduzca el código (de 1 a 5 números), presione el logotipo para confirmar, la pantalla mostrará el código numérico, - espere 20 segundos o pulse el botón ESC. Nota: si la tarjeta de identificación y código numérico no es reconocida, en la pantalla se muestra la palabra UNKN.	NO
<b>TMAS</b> TAG MASTER	Se pueden crear tarjetas de identificación master y código numérico master que permiten efectuar directamente las operaciones de memorización de las tarjetas de identificación y código numérico, sin tener que recurrir al menú. Elija entre los siguientes valores. NO = ninguna memorización MMOD = creación de la tarjeta de identificación y código numérico master para memorizar las tarjetas de identificación y códigos numéricos de activación del selector: proceder como SMOD. MOPE = creación de la tarjeta de identificación y código numérico master para memorizar las tarjetas de identificación y códigos numéricos de apertura prioritaria: proceder como SMOD. Nota: Si la tarjeta de identificación y código numérico no es reconocida, en la pantalla se muestra la palabra UNKN, o si la tarjeta de identificación y código numérico resulta ya memorizada aparece la palabra NOK. <b>FSD1</b> - El uso de la tarjeta de identificación master es el siguiente: - acerque la tarjeta de identificación master de memorización al selector de funciones (delante del símbolo NFC), el zumbador emite 2 bips para indicar el inicio del procedimiento de memorización, - acerque las tarjetas de identificación, de una en una, que desee memorizar al selector de funciones (delante del símbolo NFC), el zumbador emite 1 bip de confirmación de memorización, - espere 20 segundos, el zumbador emite 2 bips de fin del procedimiento de memorización. <b>FSD4</b> - El uso del código numérico maestro es el siguiente: - pulsar el logotipo, introducir el código numérico maestro, presionar el logo para confirmación, el zumbador emite 2 pitidos al principio del procedimiento de almacenamiento, - presionar el logotipo, introducir el nuevo código (de 1 a 5 números), presionar el logotipo para la confirmación, el zumbador emite 1 pitido de almacenamiento de la confirmación, - espere 20 segundos, el zumbador emite 2 bips de fin del procedimiento de memorización. Nota: si la tarjeta de identificación y código numérico no se memoriza, el zumbador no emite ningún bip.	NO



Pantalla	Descripción	Configuraciones de fábrica
<b>DLAY</b> DELAY CLOSED DOOR	Configuración del tiempo de retraso función puerta cerrada. Seleccione entre el valor mínimo y máximo: valor mínimo = 1 s / valor máximo = 5 min	1
<b>TERA</b> TAG TOTAL ERASE	Procedimiento de cancelación de todas las tarjetas de identificación memorizadas. Elija entre los siguientes valores: NO = ninguna cancelación YES = cancelación de todas las tarjetas de identificación y códigos numéricos	NO
<b>SAM1</b> SELECTOR AUTOMATIC MODE	Primera selección del selector de funciones, cuando el contacto 1-G1 (1-G2) se cierra. Activar el modo SAM con el menú ADV > STG1 (STG2) > SAM. Conectar el contacto de un reloj a las pinzas 1-G1 (1-G2), y elegir entre los siguientes valores: OPEN = puerta abierta AUTO = funcionamiento automático bidireccional CLOS = puerta cerrada 1D = funcionamiento automático unidireccional PA = funcionamiento automático parcial 1DPA = funcionamiento automático unidireccional y parcial	CLOS
<b>SAM2</b> SELECTOR AUTOMATIC MODE	Segunda selección del selector de funciones, cuando el contacto 1-G1 (1-G2) se abre. Activar el modo SAM con el menú ADV > STG1 (STG2) > SAM. Conectar el contacto de un reloj a las pinzas 1-G1 (1-G2), y elegir entre los siguientes valores: OPEN = puerta abierta AUTO = funcionamiento automático bidireccional CLOS = puerta cerrada 1D = funcionamiento automático unidireccional PA = funcionamiento automático parcial 1DPA = funcionamiento automático unidireccional y parcial	CLOS
<b>FW</b> FIRMWARE UPGRADE	Procedimiento de programación del selector de funciones. Inserte la memoria micro SD en el control electrónico. Desde el presente menú elegir el firmware deseado. Pulsar el botón ENTER hasta cuando no empieza el procedimiento para la programación de una duración de aproximadamente 30 segundo, al final aparece la inscripción "SAVE". Después del procedimiento, quitar el micro SD del control electrónico y almacenarla para su uso futuro. N.B. En el caso de un error de programación o de falta de firmware (W103), seguir así: desconectar la alimentación, insertar la memoria micro SD, dar poder, y repetir el procedimiento desde el presente menú.	----
<b>VER</b> VERSION	Muestra la versión del firmware del selector de funciones (por ejemplo = 0421).	----
<b>TIN</b> TAG INPUT	Puede cargar las tarjetas de identificación y códigos numéricos usadas en otra automatización, que ya está almacenada en la memoria micro SD. Elija entre los siguientes valores: NO = sin carga YES = cargar las tarjetas de identificación y códigos numéricos de la memoria micro SD	NO
<b>TOUT</b> TAG OUTPUT	Puede guardar las tarjetas de identificación y códigos numéricos almacenados en la memoria micro SD. Elija entre los siguientes valores: NO = sin guardar YES = guardar las tarjetas de identificación y códigos numéricos almacenados en la memoria micro SD	NO
<b>STCL</b> CLOSED DOOR SIGNAL	Ajuste de la presentación de informes de la puerta cerrada y bloqueada, en presencia del bloque biestable y del microrruptor. Elegir entre los siguientes valores: NO = el símbolo "puerta cerrada" permanece encendido incluso si se abre la puerta con la mano. YES = el símbolo "puerta cerrada" se enciende sólo cuando la puerta está muy cerrada y bloqueada. N.B. Si el bloqueo no cierra la puerta, el símbolo "cierra la puerta" parpadea.	NO

## 6.4 MEM (MENÚ GESTIÓN MEMORIA)

Utilizando los botones ↑ y ↓ seleccione el menú MEM, pulse ENTER para seleccionar y regular los siguientes parámetros.

Pantalla	Descripción	Configuraciones de fábrica
<b>FSET</b> FACTORY SETTINGS	Restablece la configuración con todos los valores de fábrica. Elija entre los siguientes valores: NO = no restablecer. YES = restablecer las configuraciones de fábrica.	NO
<b>FW</b> FIRMWARE UPGRADE	Procedimiento de programación del control electrónico. Insertar la memoria micro SD en el control electrónico. Desde este menú seleccionar la versión firmware querida. Pulsar ENTER hasta que comience el procedimiento de programación con una duración de aproximadamente 30 segundos, al final aparece la inscripción "SAVE". Después del procedimiento, retirar la memoria micro SD desde el control electrónico y almacenarla para su uso futuro. Nótese bien: En el caso de error de programación o falta del firmware (W100, W104), seguir estos pasos: quitar la alimentación, insertar la memoria micro SD, dar alimentación, el procedimiento de programación se inicia automáticamente o elegir el firmware desde este menú.	----
<b>SIN</b> SETTING INPUT	Permite de importar los ajustes de menú utilizados en otro automatismos, ya almacenados en una memoria micro SD. Elegir entre los siguientes valores: NO = ninguna importación YES = importación del ajuste presente en la memoria micro SD	NO
<b>SOUT</b> SETTING OUTPUT	Permite de exportar los ajustes de menú del automatismo en uso, en una memoria micro SD. Elegir entre los siguientes valores: NO = ningún ahorro YES = guarda los ajustes del automatismos en la memoria micro SD	NO

## 6.5 INFO (MENÚ INFORMACIÓN Y DIAGNÓSTICO)

Utilizando los botones ↑ y ↓ seleccione el menú INFO, pulse ENTER para seleccionar y regular los siguientes parámetros.

Pantalla	Descripción	Configuraciones de fábrica
<b>SHOW</b> DISPLAY INFO	Visualización de la información de funcionamiento y de las anomalías. Elija entre los siguientes valores: CONT = la pantalla muestra los contactos activos de los terminales de bornes y las alarmas. WARN = la pantalla solamente visualiza las alarmas.	CONT
<b>VER</b> VERSION	Visualiza la versión firmware del control electrónico (por ejemplo = 0257).	----
<b>CYCL</b> CYCLES	Visualiza el numero maniobras hechas de la puerta (1 = 1.000 maniobras, 9000 = 9.000.000 maniobras).	0000
<b>SERV</b> SERVICE SIGNAL	Activación de la notificación de mantenimiento rutinario de la puerta. NO = ningún informe 1 = 1.000 maniobras / 9000 = 9.000.000 maniobras	0000
<b>LOG</b> INFO OUTPUT	Permite de guardar las siguientes informaciones en una memoria micro SD (sliding_log.txt): los últimos 20 alarmes, los ajuste del menú, y los dispositivos electricos conectados a la automatización. Elegir entre los siguientes valores: NO = sin ahorro YES = guarda las informaciones del automatismo en la memoria Micro SD	NO
<b>WARN</b> WARNING LIST	Visualización de las últimas 10 advertencias (el número de advertencia 0 es el último): 0.xxx / 1.xxx / 2.xxx / 3.xxx / 4.xxx / 5.xxx / 6.xxx / 7.xxx / 8.xxx / 9.xxx	0. ---



DISPLAY	SEL	FLASH	AVVISO	VERIFICA
W001		1	Error codificador	Compruebe la conexión del codificador
W002		1	Cortocircuito motor	Compruebe la conexión del motor
W003		1	Error control motor	Mal funcionamiento del control electrónico
W010		2	Movimiento invertido	Compruebe la presencia de obstáculos
W011		2	Carrera demasiado larga	Compruebe la conexión de la correa
W012		2	Carrera demasiado corta	Compruebe la presencia de obstáculos
W013		2	Se ha superado la carrera	Compruebe la presencia de los fines de carrera mecánicos
W100	-	-	Error de programación	Repetir el procedimiento de programación MEM > FW
W103	-	-	Error de programación Selector	Repetir el procedimiento de programación SEL > FW
W127	-	-	Reset automatismo	El automatismo efectúa un autodiagnóstico
W128		on	Sin alimentación de red	Compruebe la presencia de alimentación de red
W129		1	Batería ausente	Compruebe la conexión de la batería
W130		1	Batería baja	Sustituya o recargue la batería
W140		3	Fallo test del dispositivo de seguridad 6A	Compruebe la conexión del sensor de seguridad
W141		3	Fallo test del dispositivo de seguridad 6B	Compruebe la conexión del sensor de seguridad
W142		3	Fallo test del dispositivo de seguridad 8A	Compruebe la conexión del sensor de seguridad
W143		3	Fallo test del dispositivo de seguridad 8B	Compruebe la conexión del sensor de seguridad
W145		4	Sobretemperatura motor (primer umbral)	La puerta reduce la velocidad
W146		4	Sobretemperatura motor (segundo umbral)	La puerta se para
W148		1	Dispositivo de bloqueo sobrecorriente	Compruebe menú ADV > TYLK y la conexión del bloqueo
W150		2	Obstáculo en apertura	Compruebe la presencia de obstáculos
W151		2	Obstáculo en cierre	Compruebe la presencia de obstáculos
W152		2	Puerta bloqueada en apertura	Compruebe la presencia de bloqueos o cierres
W153		2	Puerta bloqueada en cierre	Compruebe la presencia de bloqueos o cierres
W160		1	Error de sincronización	Compruebe menú ADV > SYNC y ADV > INK
W256	-	-	Ignición	-
W257	-	-	Actualización de firmware	-
W320		on	Informe del mantenimiento	Compruebe menú INFO > SERV
W330		1	Armonía entre motor y control electrónico	Espere unos 3-30 segundos

## 7. PROCEDIMIENTO DE PUESTA EN MARCHA DE LA PUERTA HERMÉTICA CORREDERA

### 7.1 Comprobaciones preliminares.

Al finalizar las operaciones de instalación, mueva manualmente las hojas y compruebe que el movimiento sea regular y sin roces. Compruebe la solidez de la estructura y la correcta fijación de todos los tornillos. Compruebe que todas las conexiones eléctricas sean correctas.

7.2 Antes de conectar los posibles dispositivos de seguridad deje los puentes en los bornes de seguridad (41-8A, 41-8B, 41-6A, 41-6B, 1-S1).

7.3 Conecte la alimentación de red y conecte la batería, si existe.

Nota: cada vez que se enciende, el automatismo efectúa un autodiagnóstico (variable de 3 a 30 segundos). La primera maniobra de apertura y cierre se realiza a baja velocidad para permitir el aprendizaje automático de las distancias de tope.

7.4 Para asegurarse de que el control electrónico tenga las configuraciones de fábrica, restablezca los valores mediante el menú: MEM > FSET > YES (confirme pulsando ENTER durante 1 segundo).

Seleccione el tipo de puerta utilizando el menú:

MENÚ > DOOR > HSTD para puertas herméticas hasta 100 kg

MENÚ > DOOR > HBIG para puertas herméticas hasta 200 kg

Nota: en el caso de puertas con una hoja y apertura a la izquierda, configure el sentido de apertura de la manera siguiente:

MENU > OPEN > ← (confirme pulsando ENTER durante 1 segundo).

7.5 Efectúe las regulaciones del menú como se indica en el capítulo 6. Utilice el botón OPEN para impartir los mandos de apertura, y comprobar el funcionamiento correcto de la puerta.

Nota: el automatismo reconoce automáticamente los posibles obstáculos durante la maniobra de cierre (inversión del movimiento) y de apertura (parada del movimiento).

7.6 Conecte de uno en uno los dispositivos de mando y seguridad para proteger la maniobra de cierre de la puerta, como se indica en el capítulo 5.5, y compruebe que funcione correctamente.

Nota: compruebe que el hueco de paso esté correctamente protegido por los sensores de seguridad, de conformidad con las disposiciones de la norma europea EN16005 (anexo C).

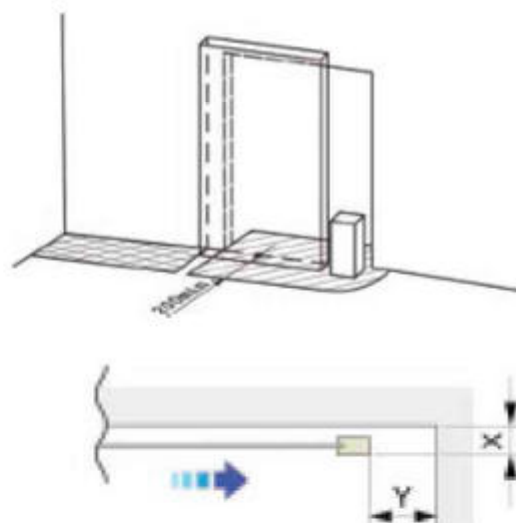
7.7 Conecte de uno en uno los dispositivos de seguridad para proteger la maniobra de apertura de la puerta, como se indica en el capítulo 5.6, y compruebe que funcione correctamente.

Nota: si las distancias entre la puerta y las partes fijas respetan los requisitos de la norma europea EN16005 (capítulo 4.6.2.1.a), los sensores del dispositivo de seguridad en apertura no son necesarios ( $X \leq 100$  e  $Y \geq 200$ ).

7.8 Al final de la puesta en marcha, entregue al gestor de la puerta automática las instrucciones de uso, incluyendo todas las advertencias y las informaciones necesarias para mantener la seguridad y las funciones de la puerta automática.

7.9 Los automatismos llevan una etiqueta situada en el cabezal derecho, con todos los datos exigidos por las normas europeas EN16005 y EN60335-2-103.

Nota: el fabricante de la puerta corredera automática debe añadir su etiqueta que identifica la instalación.



**FACE S.r.l.** [www.facespa.it](http://www.facespa.it)

Viale delle Industrie, 74 - 31030 Dosson di Casier (TV)

Type: **SL6HA** Standard: EN16005

DRIVE UNIT FOR SLIDING DOOR

Input: 100-240V 50/60Hz Power: 70W

Load: 150N S3: 60%

Tmin: -15°C Tmax: +50°C IP20

KSL6HA1R s/n: 1810 0011 Year: 2018



made in Italy 0063518100011



## 8. DETECCIÓN DE AVERÍAS

Además de la siguiente lista de posibles problemas, están disponibles los avisos mostrados en la pantalla, como se indica en el capítulo 6.5.

Problema	Causa posible	Intervención
El automatismo no abre ni cierra.	No hay alimentación de red (pantalla apagada).	Compruebe la presencia de alimentación de red.
	Fusible de red quemado (pantalla apagada).	Sustituya el fusible de red.
	Accesorios externos en cortocircuito.	Desconecte todos los accesorios de los bornes 0-1 y vuelva a conectarlos uno por uno (compruebe la presencia de tensión 12V).
	La puerta está bloqueada por pestillos o cierres.	Compruebe que las hojas se mueven libremente.
El automatismo no efectúa las funciones configuradas.	Selector de funciones con una configuración incorrecta.	Compruebe y corrija las configuraciones del selector de funciones.
	Dispositivos de mando o de seguridad siempre activados.	Desconecte los dispositivos de los terminales de bornes y compruebe el funcionamiento de la puerta.
El movimiento de las hojas no es lineal o invierten el movimiento sin motivo.	El automatismo no ha efectuado correctamente el aprendizaje de las distancias de tope.	Efectúe un reset con el mando 1-29, o apague y vuelva a encender el automatismo.
El automatismo abre pero no cierra.	El test de los dispositivos de seguridad da lugar a anomalías.	Conecte con puente, uno por uno, los contactos 41-8A, 41-8B, 41-6A, 41-6B.
	Los dispositivos de apertura están activados.	Compruebe que los sensores de apertura no estén sometidos a vibraciones, no efectúen detecciones falsas y que no haya objetos en movimiento en el campo de acción.
	El cierre automático no funciona.	Compruebe las configuraciones del selector de funciones.
Los dispositivos de seguridad no intervienen.	Conexiones incorrectas entre los dispositivos de seguridad y el control electrónico.	Compruebe que los contactos de seguridad de los dispositivos estén correctamente conectados a los terminales de bornes y que se hayan quitado los puentes correspondientes.
El automatismo se abre solo.	Los dispositivos de apertura y seguridad son inestables o detectan cuerpos en movimiento.	Compruebe que los sensores de apertura no estén sometidos a vibraciones, no efectúen detecciones falsas y que no haya cuerpos en movimiento en el campo de acción.



## 9. PLAN DE MANTENIMIENTO ORDINARIO DE LA PUERTA CORREDERA AUTOMÁTICA

Para garantizar el correcto funcionamiento y la seguridad de uso de la puerta automática, de conformidad con la norma europea EN16005, el propietario está obligado a asignar el mantenimiento ordinario a personal profesional competente.

Excepto las actividades ordinarias de limpieza del cierre y de las guías de deslizamiento que hubiera externas al automatismo, todas las actividades de mantenimiento y reparación deberán ser realizadas por personal profesional competente.

En la siguiente tabla se enumeran las actividades relativas al mantenimiento ordinario, y la frecuencia de intervención referidas a una puerta corredera automática con funcionamiento en condiciones estándar. En caso de condiciones de funcionamiento más intensas, o en el caso de uso esporádico de la puerta corredera automática, la frecuencia de las intervenciones de mantenimiento deberá adecuarse coherentemente.

Actividad	Frecuencia
Desconecte la alimentación de red y abra el automatismo para efectuar las siguientes comprobaciones y regulaciones. - Compruebe la correcta fijación de todos los tornillos de los componentes en el interior del automatismo. - Compruebe la limpieza de los carros y de la guía de deslizamiento. - Compruebe la correcta tensión de la correa. - Compruebe el estado de desgaste de la correa y de las ruedas de los carros (de ser necesario, sustituya). - Compruebe la correcta fijación de las hojas en los carros.	Cada 6 meses o cada 200.000 maniobras.
Conecte la alimentación de red y efectúe las siguientes comprobaciones y regulaciones. - Compruebe el correcto funcionamiento de los dispositivos de mando y seguridad. - Compruebe que el área de intervención de los sensores de seguridad sea conforme a las disposiciones de la norma europea EN16005. - Si está presente, compruebe que el dispositivo de alimentación con batería funcione correctamente (de ser necesario, sustituya la batería).	Cada 6 meses o cada 200.000 maniobras.  Nota: la comprobación de las funciones de seguridad del automatismo y de los dispositivos de seguridad, debe realizarse al menos 1 vez al año.

Todas las intervenciones de mantenimiento, sustitución, reparación, actualización, etc. deben anotarse en el registro de mantenimiento, tal y como exige la norma europea EN16005, y entregarse al propietario de la puerta corredera automática. Utilice solo recambios originales para la reparación o la sustitución de los productos.

### 9.1 ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS



Los elementos del embalaje (cartón, plástico, etc.) se pueden considerar como residuos sólidos urbanos y pueden eliminarse sin ninguna dificultad, efectuando simplemente la recogida selectiva para su posterior reciclaje.

Nuestros productos están realizados con materiales diferentes. La mayor parte de ellos (aluminio, plástico, hierro, cables eléctricos) se pueden considerar como residuos sólidos urbanos. Pueden reciclarse mediante la recogida y la eliminación selectiva en los centros autorizados. Otros elementos (tarjetas electrónicas, baterías, etc.) podrían contener sustancias contaminantes.

Por consiguiente, se deben quitar de los equipos y entregar a empresas autorizadas para su recuperación o eliminación.

Antes de actuar siempre es conveniente consultar las normativas específicas vigentes en el lugar donde se efectuará la eliminación.

**NO DISPONER EN EL MEDIO AMBIENTE.**

---

# MetalBlinds

Automatismos y puertas automáticas

C/ Polígono 1-B, C.P. 46960 - Aldaya (Valencia)

☎ 96 150 25 25 ✉ [info@metalblinds.es](mailto:info@metalblinds.es)

🌐 [www.metalblinds.es](http://www.metalblinds.es)

